

## **UMA TESE DE MESTRADO, UM TUFÃO E O ENVOLVIMENTO DAS CRIANÇAS NA CRIAÇÃO DE UMA HORTA ESCOLAR EM MACAU**

**A master thesis, a thyphoon and childrens involvement to create a school garden in Macau**

**Isabel Andrade Roque**

Escola Portuguesa de Macau, China, Macau R.A.E.M.  
Escola Superior Agrária, Instituto Politécnico de Santarém, Portugal  
(MSc Agricultura Sustentável)  
deandradeisabel@gmail.com

**Ana Ambrósio Paulo**

Escola Superior Agrária, Instituto Politécnico de Santarém, Portugal  
ana.paulo@esa.ipsantarem.pt

**Isabel Loupa Ramos**

Instituto Superior Técnico, Universidade de Lisboa, Portugal  
isabel.ramos@tecnico.ulisboa.pt

### **RESUMO**

A investigação baseada na prática requer interdisciplinaridade entre os vários domínios científicos e bi-direcionalidade na comunicação entre sociedade e ciência. A pesquisa com base na ação participativa e no envolvimento das comunidades são atuais paradigmas da investigação.

Macau é uma região urbana densamente povoada. As áreas verdes são escassas, o contacto das crianças e da população em geral com a natureza, com a agricultura e com a produção de alimentos, é praticamente inexistente. O mestrado com tema "A Agricultura Urbana na República Administrativa Especial de Macau. Caso de estudo de um projeto na Escola Portuguesa" integra agricultura urbana, produção de alimentos, educação e consciencialização ambiental. Para conhecer as motivações da comunidade escolar, relativamente a um projeto de agricultura urbana na escola efetuou-se um questionário a 170 estudantes, com idades entre 6 e 15 anos, e a 30 professores. A propósito dos inquéritos, as ideias foram-se instalando. A falta de espaço para a criação da horta foi ultrapassada com a 'ajuda' do tufão Hato, que destruiu muros e proporcionou a reconversão de um espaço desaproveitado. O projeto transformou-se num processo participativo envolvendo a comunidade escolar e os pais, onde crianças do 1º ciclo estão coletivamente a criar e a manter uma horta no espaço escolar.

Conclui-se que os métodos de investigação transdisciplinar, para além de coprodução de conhecimento assente em problemas reais mostram um potencial mobilizador para a transformação da sociedade.

**Palavras-chave:** agricultura urbana, projeto de horta escolar, participação, Macau-RAEM.

## **ABSTRACT**

The practice based research calls for transdisciplinarity among several fields of science and also for 'reverse communication' between society and researchers.

Macau is a densely populated urban area. Green spaces are rare and children's contact with natural ecosystems, agriculture and food production is uncommon. Aligning with practice based research, a master thesis on urban agriculture in Macau-SAR uses as case study a project in the Portuguese School of Macau. This subject links urban agriculture, food production, childrens education, environmental awareness. The motivations of the school community about an urban agriculture project in their school was assessed through a questionnaire. 170 students, aged 6-15 and 30 teachers participated in the survey. The surprise and doubts about the project were surpassed and the idea has conquered minds. The lack of space to create the school garden was overcome with the 'help' of the Hato typhoon, wich destroy some walls permitting the reconversion of a marginal area. The school garden has become a participative project involving the school community and children's parents. The 1st cycle students are colectively seedling and planting vegetables and little fruit trees and maintaining a garden in their school.

It can be concluded that transdisciplinarity research based on real-world problems enhance the co-production of knowledge and the joint action to transform the society.

**Keywords:** urban agriculture, school garden project, participation, Macau-SAR